



INFORMATION FÜR PATIENTINNEN UND PATIENTEN

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen. Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage beziehungsweise nach Anweisung des Arztes oder des Apothekers bzw. der Ärztin oder der Apothekerin an, um den grössten Nutzen zu haben. Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin Tropfen

Homöopathisches Arzneimittel

Wann werden Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin Tropfen angewendet?

Gemäss homöopathischem Arzneimittelbild können Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin Tropfen bei Kreislaufschwäche nach Infektionskrankheiten und Verletzungen, chronischer Kreislaufschwäche mit Neigung zu Ohnmachten, Schwindel und Unsicherheit angewendet werden.

Was sollte dazu beachtet werden?

Wenn Ihnen Ihr Arzt oder Ihre Ärztin andere Arzneimittel verschrieben hat, fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin, ob Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin Tropfen gleichzeitig eingenommen werden dürfen.

Bei wiederkehrenden oder mehrere Tage andauernden Beschwerden ohne Besserung, ist ärztlicher Rat einzuholen.

Wann dürfen Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin Tropfen nicht oder nur mit Vorsicht angewendet werden?

Bis heute sind keine Anwendungseinschränkungen bekannt. Bei bestimmungsgemäsem Gebrauch sind keine besonderen Vorsichtsmassnahmen notwendig.

Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin, wenn Sie

- an andern Krankheiten leiden,
- Allergien haben oder
- andere Arzneimittel (auch selbstgekauft) einnehmen oder äusserlich anwenden!

Dürfen Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin Tropfen während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit angewendet werden?

Auf Grund der bisherigen Erfahrungen ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt. Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder den Arzt oder den Apotheker bzw. die Ärztin oder die Apothekerin um Rat fragen.

Wie verwenden Sie Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin Tropfen?

Falls vom Arzt bzw. von der Ärztin nicht anders verschrieben, in akuten Fällen alle 15–30 Minuten, notfalls auch alle 5 Minuten, 10–15 Tropfen mit oder ohne Wasser einnehmen. Mit eintretender Besserung seltener. Bei chronischer Kreislaufschwäche 3 mal täglich 10–15 Tropfen in etwas Wasser vor den Mahlzeiten über einen längeren Zeitraum. Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt oder von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn bei der Behandlung eines Kleinkindes/Kindes die gewünschte Besserung nicht eintritt, ist mit ihm ein Arzt bzw. eine Ärztin aufzusuchen.

Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt oder Apotheker bzw. mit Ihrer Ärztin oder Apothekerin.

Welche Nebenwirkungen können Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin Tropfen haben?

Für Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin Tropfen sind bisher bei bestimmungsgemäsem Gebrauch keine Nebenwirkungen beobachtet worden. Wenn Sie dennoch Nebenwirkungen beobachten, informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin.

Bei Einnahme von homöopathischen Arzneimitteln können sich die Beschwerden vorübergehend verschlimmern (Erstverschlimmerung). Bei andauernder Verschlechterung setzen Sie Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin Tropfen ab und informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin.

Was ist ferner zu beachten?

Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP» bezeichneten Datum verwendet werden.

Bei Raumtemperatur (15–25 °C) aufbewahren. Arzneimittel für Kinder unerreichbar aufbewahren. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin. Die Tropfen enthalten 36 Vol.-% Alkohol.

Was ist in Dr. Reckeweg® R67 KollapsinTropfen enthalten?

10 ml enthalten: Acidum hydrocyanicum D6 1 ml, Ammonii carbonas (Ammonium carbonicum) D2 1 ml, Camphora D2 2 ml, Carbo vegetabilis D30 1 ml, Crotalus cascavella D12 1 ml, Nicotiana tabacum (Tabacum) D6 1 ml, Veratrum album D4 3 ml. Enthält 36 Vol.-% Alkohol.

Zulassungsnummer: 45094 (Swissmedic)

Wo erhalten Sie Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin Tropfen? Welche Packungen sind erhältlich?

In Apotheken ohne ärztliche Verschreibung.

Tropfflaschen zu 50 ml.

Zulassungsinhaber:

Laboratoire Jacques Reboh et fils SA
Route de la Glâne 4, CH-1680 Romont

Herstellerin:

Pharmazeutische Fabrik Dr. Reckeweg & Co. GmbH
Berliner Ring 32, D-64625 Bensheim

Diese Packungsbeilage wurde im November 2004 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

INFORMATION DESTINÉE AUX PATIENTS

Lisez attentivement cette notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant le médicament. Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance par votre pharmacien. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications de votre médecin ou de votre pharmacien. Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Gouttes Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin

Médicament homéopathique

Quand les gouttes Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin sont-elles utilisées?

Selon la conception homéopathique, les gouttes Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin peuvent être utilisées en cas de faiblesse circulatoire, après des maladies infectieuses ou des blessures, en cas de faiblesse circulatoire chronique ou tendance aux syncopes, et également en cas de vertiges accompagnés d'un sentiment d'insécurité.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

Si votre médecin vous a prescrit d'autres médicaments, demandez à votre médecin ou à votre pharmacien si les gouttes Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin peuvent être prises simultanément. En cas de troubles récidivant ou persistant durant plusieurs jours sans amélioration, il faut consulter le médecin.

Quand les gouttes Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin ne doivent-elles pas être utilisées ou seulement avec précaution?

Aucune limitation d'emploi n'est connue à ce jour. Si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné, aucune précaution particulière n'est requise.

Veillez informer votre médecin ou votre pharmacien si

- vous souffrez d'une autre maladie,
- vous êtes allergique,
- vous prenez déjà d'autres médicaments en usage interne ou externe (même en automédication)!

Les gouttes Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin peuvent-elles être prises pendant la grossesse ou l'allaitement?

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné. Toutefois, aucune étude scientifique systématique n'a été effectuée. Par mesure de précaution, vous devriez renoncer si possible à prendre des médicaments durant la grossesse et l'allaitement, ou demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

Comment utiliser les gouttes Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin?

Sauf prescription contraire du médecin, et en cas de troubles aigus, prendre 10 à 15 gouttes toutes les 15 à 30 minutes. Diluer les gouttes dans un peu d'eau ou les administrer directement sur la langue. Si nécessaire, vous pouvez répéter la prise toutes les 5 minutes. Dès amélioration, diminuer la fréquence. En cas de troubles circulatoires chroniques, prendre 10 à 15 gouttes 3 fois par jour dans un peu d'eau avant les repas pendant une assez longue période de temps. Veuillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. Adressez-vous à votre médecin, à votre pharmacien si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte.

Si l'amélioration escomptée de l'enfant en bas âge / de l'enfant ne se produit pas, faites-le examiner par un médecin.

Quels effets secondaires les gouttes Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin peuvent-elles avoir?

L'emploi approprié du médicament n'a donné lieu à aucun effet secondaire attesté à ce jour. Si vous remarquez toutefois des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien.

La prise de médicaments homéopathiques peut aggraver passagèrement les troubles (aggravation initiale). Si cette aggravation persiste, cessez le traitement avec les gouttes Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin et informez votre médecin ou votre pharmacien.

A quoi faut-il encore faire attention?

Ce médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention «EXP» sur le récipient. Conserver à température ambiante (15–25 °C) et hors de portée des enfants. Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin ou votre pharmacien. Les gouttes contiennent 36% vol. d'alcool.

Que contiennent les gouttes Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin ?

10 ml contiennent: Acidum hydrocyanicum D6 1 ml, Ammonii carbonas (Ammonium carbonicum) D2 1 ml, Camphora D2 2 ml, Carbo vegetabilis D30 1 ml, Crotalus cascavella D12 1 ml, Nicotiana tabacum (Tabacum) D6 1 ml, Veratrum album D4 3 ml. Contient 36% vol. d'alcool.

Numéro d'autorisation: 45094 (Swissmedic)

Où obtenez-vous les gouttes Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin? Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

En pharmacie, sans ordonnance médicale.
Flacons compte-gouttes de 50 ml.

Titulaire de l'autorisation:

Laboratoire Jacques Reboh et fils SA
Route de la Glâne 4, CH-1680 Romont

Fabricant:

Pharmazeutische Fabrik Dr. Reckeweg & Co. GmbH
D - 64625 Bensheim

Cette notice d'emballage a été contrôlée par l'autorité des médicaments (Swissmedic) en Novembre 2004.

INFORMAZIONI PER I PAZIENTI

Legga attentamente il foglietto illustrativo perchè contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia. Faccia uso corretto del medicamento o segua le indicazioni del medico, del farmacista, al fine di ottenere il maggior beneficio. Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Gocce Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin

Medicinale omeopatico

In quali casi trovano impiego le gocce Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin?

Secondo i canoni della medicina omeopatica le gocce Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin trovano principalmente impiego in caso di debolezza circolatoria dopo malattie o lesioni, in caso di debolezza circolatoria cronica o tendenza alla sincope, e anche in caso di vertigini accompagnate da una sensazione di insicurezza.

Quali precauzioni sono da osservare durante il trattamento?

Nel caso in cui il medico le avesse già prescritto altri medicinali, chiedi al suo medico o al suo farmacista se è possibile associare ad essi le gocce Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin. In caso di persistenza dei sintomi consultare il medico.

Quando non si possono usare le gocce Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin e quando la loro somministrazione richiede prudenza?

Finora non si conoscono limitazioni d'uso. Se è usato correttamente non è necessario adottare particolari precauzioni.

Informi il suo medico o il suo farmacista se:

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie
- assume altri medicinali o fa uso di medicinali per uso esterno (anche acquistati di propria iniziativa)!

Si possono somministrare le gocce Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin durante la gravidanza o l'allattamento?

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia non sono mai stati effettuati studi scientifici sistematici. Per precauzione dovrebbe rinunciare, nella misura del possibile, ad assumere medicinali durante la gravidanza e l'allattamento o chiedere consiglio al suo medico o al suo farmacista.

Come usare le gocce Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin?

Salvo diversa prescrizione medica, assumere, nei casi acuti, 10-15 gocce, con o senza acqua, ogni 15-30 minuti. Se necessario, ogni 5 minuti. A miglioramento clinico ottenuto, ridurre la frequenza delle somministrazioni. Nell'astenia circolatoria cronica, assumere 10-15 gocce, in poca acqua, 3 volte al giorno, prima dei pasti, per un periodo prolungato.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se non si manifesta il miglioramento desiderato nel trattamento di un bambino piccolo/bambino, deve essere consultato un medico. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico o al suo farmacista.

Quali effetti collaterali possono avere le gocce Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin?

Finora non sono stati osservati effetti collaterali in seguito all'uso corretto delle gocce Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin. Se ciononostante osserva effetti collaterali dovrebbe informare il suo medico o il suo farmacista. Nel corso dell'assunzione di medicinali omeopatici si può verificare un aggravamento temporaneo dei sintomi (aggravamento iniziale). In caso di aggravamento persistente, interrompa il trattamento con le gocce Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin e informi il suo medico o farmacista.

Di che altro occorre tener conto?

Il medicinale può essere utilizzato solamente fino alla data indicata con «EXP» sul contenitore. Conservare a temperatura ambiente (15 - 25° C). Conservare fuori della portata dei bambini.

Altre informazioni possono essere fornite dal suo medico o farmacista.

Le gocce contengono alcool 36 % Vol.

Che cosa contengono le gocce Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin?

10 ml contengono: Acidum hydrocyanicum D6 1 ml, Ammoni carbonas D2 1 ml, Camphora D2 2 ml, Carbo vegetabilis D30 1 ml, Crotalus cascavella D12 1 ml, Nicotiana tabacum D6 1 ml, Veratrum album D4 3 ml.

Contiene alcool 36 % Vol.

Numero dell'omologazione: 45094 (Swissmedic)

Dove sono ottenibili le gocce Dr. Reckeweg® R67 Kollapsin? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia senza prescrizione medica. Flaconi di gocce da 50 ml.

Titolare dell'omologazione:

Laboratoire Jacques Reboh et fils SA
Route de la Glâne 4, CH-1680 Romont

Fabbricante:

Pharmazeutische Fabrik Dr. Reckeweg & Co. GmbH
D - 64625 Bensheim

Data dell'ultima revisione da parte dell'autorità farmaceutica competente (Swissmedic) di questo foglietto illustrativo: 11/2004